

The Omaraz People



“I Can’t Wait To Read the Bible!”

Translator Michael has met many Omaraz speakers who express excitement about having Scripture in their mother tongue. One man asked him, “When will you be printing these Scriptures in Omaraz?” He added, “I can’t wait to read the Bible in my own language!”

Spotlight on the Four Gospels

“The four Gospels lead up to the cross as their climax, and the other New Testament books look back to it as their basis. Christianity challenges us to embrace salvation, which means abandoning the old way of life and beginning a new one.” (Leon Morris)

The Omaraz translators continue drafting the Gospels of Matthew and John. They’ve completed their team-check of the Gospels of Mark and Luke.

- **Pray for the Omaraz team as they make available to the Omaraz people the four Gospels, which contain the historical record of the cross—the center of our faith.**

Toward an Accurate Translation

Part of the process of Scripture drafting includes making sure the translation accurately reflects the meaning of each verse in its wider context. This is called “exegesis.” Many mother-tongue translators don’t have access to the tools or training to do this kind of in-depth study, so a consultant or trained translation advisor helps with this process.

- **Keep praying for the team as they seek to express hard concepts in their language. Please continue to pray for wisdom, discernment and humility for them as they proceed with Scripture drafting and team-checking of God’s Word.**

A New Venue

The translators recently had to move out of the facility they were using for an office. They’re in transition to a new place as the local translation committee helps them relocate. Finding suitable accommodations can be a challenge in their area.

- **Please pray for the translation committee as they help the team find a new workplace.**



- **Location: East Africa**
- **Number of Speakers: 783,000**
- **Project Goal: New Testament**
- **Year Project Began: 2009**
- **Expected Completion Date: 2015**

“When will you be printing these Scriptures in Omaraz?” He added, “I can’t wait to read the Bible in my own language!”

- **Pray that the move won’t delay the team in achieving their translation goals.**



The Omaraz People

A Good Foundation

“And now I entrust you to God and the word of his grace—his message that is able to build you up and give you an inheritance with all those he has set apart for himself” (Acts 20:32).

The Apostle Paul said these words to the church in Ephesus as he was preparing to leave them for the last time. He knew he’d never see them again. His farewell speech evoked a deep emotional response from his audience (Acts 20:37-38). But Paul left them on a good foundation. He entrusted them first to God, in whom they lived and who lived in them. And Paul had given them God’s message; he’d firmly established them through teaching from God’s Word. He knew the message would build them in their faith and help them understand their position in Christ and future in heaven.

- **As you continue to pray for the Omaraz people, ask the Lord to establish them in His Word.**
- **Pray that the believers will realize and live according to God’s grace, not a set of religious rules. Ask the Lord to remind them of His incredible love for them and of the unchanging hope of His future plans for His people.**
- **May you be encouraged in the same hope as you interact with God’s Word today.**

3030 Matlock Road, Suite 104, Arlington, Texas 76015
Toll Free: 866-One-Verse (866-663-8377) OneVerse.org
A Wycliffe Bible Translators affiliate